



Для немедленной публикации:  
9/20/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО  
(ANDREW M. CUOMO)

## ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРИСОЕДИНЕНИИ ПОЧТИ 100 ЦЕРКОВНЫХ ДЕЯТЕЛЕЙ К КАМПАНИИ МАРИО КУОМО ЗА ЭКОНОМИЧЕСКУЮ СПРАВЕДЛИВОСТЬ

*Растет поддержка кампании губернатора, призванной поднять  
минимальный размер оплаты труда в штате до \$15*

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что 96 видных церковных деятелей со всего штата присоединились к Кампании Марио Куомо за экономическую справедливость (Mario Cuomo Campaign for Economic Justice), инициативе уровня штата, направленной на усиление поддержки идеи о повышении минимального размера оплаты труда для всех трудящихся штата Нью-Йорк до 15 долларов. Губернатор сделал это объявление, выступая перед прихожанами баптистской церкви Mount Neboh Baptist Church ранее сегодня утром.

«Поднимая минимальный размер оплаты труда, мы требуем объективности, равноправия и справедливости с целью обеспечения достойной жизни для всех ньюйоркцев, – сказал Губернатор Куомо (Cuomo). – Мы сделаем это и затем скажем всей стране – взгляните на Имперский штат (Empire State), и вы поймете, что значит честность, что значит справедливость, и что нужно для формирования действительно сильного сообщества».

Дополнительная информация о предлагаемом Губернатором повышении минимальной заработной платы до \$15 по всему штату доступна [здесь](#). В дополнение к заявившим сегодня о своем участии церковным деятелям, к кампании [также присоединились](#) 30 известных групп по защите гражданских прав и лидеров правозащитных групп.

**В список из 96 церковных деятелей, присоединившихся к кампании сегодня, вошли:**

- Преподобный Флойд Х. Флейк (Floyd H. Flake), доктор служения, пастор собора Greater Allen A.M.E. Cathedral of New York
- Пастор Уилберт Дорилус (Wilbert Dorilus), церковь All Saints Church of God Westbury
- Преподобный Лорейн Мэдри (Lorraine Madry), церковь Church Without Walls миссии Franklin Outreach Ministries
- Преподобный Антуан Ассе (Antoine Asse), церковь Church of God of NYC
- Пастор Пьер Уиндзор Джозеф (Pierre Windsor Joseph), церковь Eglise de Dieu de Baisley
- Пастор Бэзил МакФерсон (Basil McPherson), церковь Church of God of Prophecy, Bushwick Family Ministries
- Преподобный Джин Ромулус (Jean Romulus), церковь Horeb Christian Alliance
- Преподобный Леонард Комитье мл. (Leonard Comithier, Jr.), церковь Macedonia Baptist Church
- Пресвитер МакКинли Джонсон (McKinley Johnson), церковь St. Johns COGIC (Примечание: Джонсон также является президентом Объединенного движения священнослужителей-афроамериканцев Олбани за расширение возможностей (Albany African American Clergy United For Empowerment))
- Марк Касс (Mark Cass), исполнительный директор общественной организации Alliance of Communities Transforming Syracuse (ACTS)
- Пастор Джордж Дейли (George Dailey), молитвенный дом Church of God By Faith
- Преподобная Фанни Езеридж-Ривз (Fannie Etheridge-Reeves), церковь Power House Church of God in Christ
- Пресвитер Уилли Лайтфут (Willie Lightfoot), молитвенный дом Church of God By Faith
- Преподобный Карл МакКрей (Carl McCray), церковь Church of Faith
- Имам Аль-Хаджи Талиб Абдур-Рашид, храм Mosque of Islamic Brotherhood
- Раввин Джозеф Поташник (Joseph Potasnik), Исполнительный вице-президент Совета раввинов Нью-Йорка
- Пастор Роберт Миллер (Robert Miller), церковь Aeon Missionary Baptist Church
- Преподобный Алан Ньютон (Alan Newton), объединение American Baptist Churches в округах Рочестер (Rochester) и Дженэси (Genesee)
- Преподобный Лион Дюпри (Leon Durpee), церковь Lily of the Valley Church of God in Christ
- Преподобный Льюис Стюарт (Lewis Stewart), миссия United Christian Leadership Ministry
- Пастор Трой ДеКозн (Troy DeCohen), церковь Mt. Vernon Heights Congregational Church

- Преподобный Ламонт С. Грэнби (Lamont S. Granby), церковь First Baptist Church of Bronxville
- Преподобный Даррен Мортон (Darren Morton), церковь Macedonia Baptist Church
- Преподобный Ламонт Грэнби (Lamont Granby), церковь First Baptist Church
- Преподобный Джеймс Хасселл (James Hassell), церковь Veulah Baptist Church
- Преподобный др. Аллен Пол Вивер (Dr. Allen Paul Weaver), церковь Bethesda Baptist Church of New Rochelle
- Преподобный Эд Мюлрейн (Ed Mulrairie), молитвенный дом Unity Baptist Tabernacle
- Преподобный Керк Лайонс (Kirk Lyons), церковь St. James United Methodist
- Преподобный/Старший пастор Чарльз Ковердейл (Charles Coverdale), церковь First Baptist Church в г. Риверхед (Riverhead)
- Преподобный Родерик Пирс (Roderick Pears), миссия St. Mark Remnant Ministries Inc., расположенная в г. Централ Айлип (Central Islip)
- Преподобный Небраски Картер (Nebraski Carter), пастор церкви Living Church of God in Christ
- Пастор Вернон Шелтон (Vernon Shelton), церковь Holy Trinity Baptist Church в г. Амитивилль (Amityville)
- Отец Джон Джеффрис Перча (John Jeffreys Purcha), церковь St. Andrew's Episcopal Church в пос. Яфанк (Yaphank)
- Епископ Френк Уайт (Frank White), собор Zion Cathedral
- Епископ Лайонел Харви (Lionel Harvey), собор First Baptist Cathedral of Westbury
- Преподобный Франц Метеллус (Frantz Metellus), центр Gateway Christian Center
- Преподобный Эмануэл Ассе (Emmanuel Asse), церковь Christian Gateway Church
- Пастор Елиезер Рейес (Eliezer Reyes), церковь Church of God Hempstead
- Пастор Карлос Сорто (Carlos Sorto), центр Centro Cristiano Renacer
- Пастор Давид Юсиф (David Yussif), церковь Casa del Alfarero Church
- Преподобный У. Франклин Ричардсон (W. Franklyn Richardson), церковь Grace Baptist Church
- Преподобная Мария Скейтс (Maria Scates), центр Johnson Park Center
- Преподобный Майкл Катанзаро (Michael Catanzaro), церковь First Presbyterian Church в г. Кантон (Canton)
- Отец Стив Мюррей (Steve Murray), церковь Holy Family Church
- Преподобный Джеймс Барнуэлл (James Barnwell), Объединенное движение священнослужителей за расширение возможностей общин (Clergy United for Community Empowerment)
- Пастор Джон Бойд (John Boyd), миссия New Greater Bethel Ministries
- Преподобный др. Лес Мюллинс (Dr. Les Mullings), церковь Church of the Nazarene
- Епископ Чарльз Норрис ст. (Charles Norris Sr.), церковь Bethesda Missionary Baptist Church of Jamaica

- Преподобный Патрик Янг (Patrick Young), церковь First Baptist Church of East Elmhurst
- Преподобный Глиберт Пикет (Glibert Pickett), церковь Mt Horeb Baptist Church, район Корона (Corona), также председатель ассоциации Eastern Baptist Association
- Преподобная Мэгги Ховард (Maggie Howard), церковь Stapleton UAME Church
- Пастор Хосе Куинонес (Jose Quinones), церковь Spanish Missionary Baptist Church
- Преподобный др. Рэймонд Ривьера (Dr. Raymond Rivera), Президент и основатель организации Latino Pastoral Action Center, Inc.
- Преподобный Анджело Росарио (Angelo Rosario), рабочая группа священнослужителей Бронкса (Bronx Clergy Taskforce)
- Пастор Пегги Смоллс (Peggy Smalls), миссия Change A Life Ministries
- Преподобный Аль Саттон (Al Sutton), церковь Friendly Baptist Church
- Преподобный Херберт Дотри (Herbert Daughtry), церковь House of the Lord Church
- Епископ Орландо Финдлейтер (Orlando Findlayter), организация New Hope Christian Fellowship
- Пастор Джил Монроуз (Gil Monroe), церковь Mt Zion Church of God (7th Day)
- Преподобный Роберт Уотерман (Robert Waterman), церковь Antioch Baptist Church
- Преподобный Джонни Грин (Johnny Green), церковь Mt Nebo Baptist Church
- Преподобная Лиса Дженнкинс (Lisa Jennkins), церковь Saint Matthews Baptist Church
- Преподобный Виктор Браун (Victor Brown), церковь Mt. Sinai Church
- Преподобный Терри Троя (Terri Troia), организация Project Hospitality
- Преподобный пастор Рон Уэнцингер (Ron Wenzinger), церковь Sara Jane Memorial United Methodist Church
- Преподобный др. Энтони Эванс (Dr. Anthony Evans), Ассоциация сотрудников подразделений по делам несовершеннолетних Полиции штата Нью-Йорк (New York State Police Juvenile Officers Association), капеллан
- Преподобный Рик Хубер (Rick Huber), организация United Christian Advocacy
- Преподобный Жерар ЛеФебер (Gerard LeFeber), объединение лютеранских церквей в окрестностях г. Олин (Olean) (пастор в отставке)
- Преподобный Тимоти Миллер (Timothy Miller), церковь Gerry United Methodist Church
- Преподобный Фрэнк Торрейн (Frank Torrain), церковь Open Door #3 Church of God in Christ
- Преподобная Мария Джоунс (Maria Jones), церковь Emmanuel Baptist Church of Jamestown
- Пастор Адам Ролер (Adam Rohler), церковь First Covenant Church
- Преподобный Марк Блю (Mark Blue), церковь Second Baptist Church
- Преподобный Уилл Мебейн мл. (Will Mebane, Jr.), собор St. Paul's Episcopal Cathedral

- Пастор Джордж Николас (George Nicholas), церковь Lincoln United Methodist Church
- Преподобный Дариус Приджен (Darius Pridgen), церковь True Bethel Baptist Church
- Преподобный Томас Йорти (Thomas Yorty), церковь Westminster Presbyterian Church
- Преподобный др. Уильям Уилкинсон (Dr. William Wilkinson), церковь Trinity Emmanuel Presbyterian Church
- Епископ Деррик Оуэнс (Derrick Owens), церковь Christian Science Church
- Преподобный Джулиус Уоллс (Julius Walls), церковь Greater Centennial A.M.E. Zion Church of Mt. Vernon
- Преподобный Рон Тункали (Ron Tuncali), церковь Hudson Valley Christian Church
- Преподобный Дэвид Мейсон (David Mason), церковь Union Presbyterian Church of Newburgh
- Преподобный Роберт Болтон (Robert Bolton), церковь One Accord Christian Church
- Преподобный Дэвид Хондорп (David Hondorp), церковь Reformed Dutch Church of Poughkeepsie
- Преподобный Лерой Ноул (Leroy Nole), церковь Second Baptist Church of Middletown
- Преподобный Виктор Дайман (Victor Dyman), церковь Middletown Seventh-day Adventist Church
- Преподобный др. Джон Стивенс (Dr. John Stevens), церковь Fountain of Life Church of God
- Преподобный Джон Уорфел (John Warfel), церковь Grace Episcopal Church of Middletown
- Исполнительный директор Славик Джозеф (Slavik Joseph), благотворительный фонд Catholic Charities при епархии г. Сиракьюс (Diocese of Syracuse)
- Преподобный Фрэнк Деймис (Frank Damis), приход St. Joseph's Parish of Kingston
- Преподобная Эрика Барон (Erica Baron), община Unitarian Universalist Congregation of the Catskills
- Преподобная Рене Хаус (Renee House), церковь First Reformed Protestant Dutch Church of Kingston
- Младший раввин Ури Цедек (Uri Tzedek), Еврейский институт г. Ривердейл (Hebrew Institute of Riverdale)
- Преподобный Деметриус Кэролайна (Demetrius Carolina), организация Central Family Life Center
- Президент Менди Мирочник (Mendy Mirocznik), Совет еврейских организаций (Council of Jewish Organizations)
- Преподобный Тони Бейкер (Tony Baker), церковь St. Phillips Baptist Church

**Преподобный У. Франклин Ричардсон (W. Franklyn Richardson), церковь**

**Grace Baptist Church, сказал:** «Каждый ньюйоркец имеет право на успех, но при нынешнем размере минимальной заработной платы такую возможность имеет не каждый. Губернатор Куомо (Cuomo) борется за изменение этой ситуации путем увеличения минимальной ставки оплаты труда, и я горжусь возможностью поддержать его предложение. Увеличение минимальной заработной платы позволит нам стать еще на шаг ближе к тому, чтобы обеспечить каждому справедливую оплату его тяжелого труда и предоставить возможность жить американской мечтой».

**Преподобный Херберт Дотри (Herbert Daughtry), церковь House of the Lord Church, отметил:** «Слишком долго некоторые из наиболее тяжело работающих ньюйоркцев были вынуждены идти на невероятные жертвы из-за размера минимальной заработной платы, не позволявшей обеспечить себя и свои семьи. Борьба Губернатора за минимальную ставку в размере \$15 может изменить это и дать людям возможность жить с большим достоинством и строить лучшее будущее для себя и своих близких. Я с гордостью присоединяюсь к Губернатору Куомо (Cuomo) в этой борьбе и призываю всех ньюйоркцев вместе с нами принять участие в борьбе за экономическую справедливость для всех низкооплачиваемых работников».

**Преподобный др. Джони Грин (Dr. Johnny Green), церковь Mt. Neboh Baptist Church, сказал:** «Текущая минимальная зарплата застряла в прошлом и более не позволяет заработать обещанный прожиточный минимум, работая на полный день. Пришло время Законодательному собранию штата Нью-Йорк присоединиться к Губернатору Куомо (Cuomo) в марше за экономическую справедливость и борьбе за минимальную заработную плату в размере 15 долларов. Принятие решительных мер в отношении такой важной и распространенной проблемы, как эта, послужит призывом к сплочению общин по всей стране, ведь эта справедливая оплата должна стать современной реальностью американской мечты. Именно за это борется Губернатор Куомо (Cuomo), и я с удовольствием присоединяюсь к этому его начинанию».

**Преподобный Дариус Приджен (Darius Pridgen), церковь True Bethel Baptist Church, сказал:** «Нью-Йорк традиционно занимает позиции лидера в области прогрессивных изменений. Я горжусь возможностью поддержать Губернатора в деле сохранения этих традиций, борясь за минимальную заработную плату в размере 15 долларов в рамках Кампании Марио Куомо (Mario Cuomo) за экономическую справедливость. Благодаря этой кампании мы получили возможность увидеть реальные изменения, направленные на справедливую оплату и экономический паритет, которых давно заслуживают миллионы

трудящихся по всему штату. Это важнейший шаг для Нью-Йорка, и я полон надежд, что это подготовит почву для прогрессивных изменений в масштабах всей страны».

**Имам Аль-Хаджи Талиб Абдур-Рашид, храм Mosque of Islamic Brotherhood, отметил:** «Минимальная зарплата была установлена для того, чтобы любой человек, тяжело и честно работающий, смог обеспечить себе достойное качество жизни. К сожалению, сейчас это не так. Увеличение минимальной заработной платы до 15 долларов позволит рабочим семьям не просто выживать, но и стать активными участниками растущей экономики, что пойдет на пользу всем нам. Это позволит нам достичь экономической справедливости. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за усилия по реализации такого важного плана и предлагаю всех ньюйоркцев присоединиться к нам и вместе обратиться к законодательному собранию с призывом принять меры для утверждения минимальной заработной платы в размере \$15 в следующем году».

**Раввин Джозеф Поташник (Joseph Potasnik), Исполнительный вице-президент Совета раввинов Нью-Йорка, сказал:** «Посетив любой уголок штата Нью-Йорк, вы найдете тяжело работающих людей, погрязших в бедности вследствие нынешнего размера минимальной заработной платы – это несправедливо и должно быть изменено. Губернатор Куомо (Cuomo) борется за эти изменения в виде минимальной зарплаты в 15 долларов, и я присоединяюсь к нему в этом начинании. Повышение минимальной заработной платы поможет миллионам людей покончить с бедностью и даст им финансовые средства для достойной поддержки своих семей. Я горжусь возможностью присоединиться к Губернатору Куомо (Cuomo) в борьбе с этой проблемой и сделаю все, что в моих силах, для утверждения этого плана законодательным собранием в следующем году».

**Преподобный др. Рэймонд Ривьера (Dr. Raymond Rivera), Президент и основатель организации Latino Pastoral Action Center, Inc., сказал:** «Повышение минимальной зарплаты даст миллионам ньюйоркцев – мужчинам и женщинам, которые тяжело работают, оставаясь на задворках этой экономики – более яркое будущее, к которому они всегда стремились. С помощью справедливого и честного увеличения заработной платы мы можем помочь людям, работающим на минимальную ставку, обрести финансовую независимость и стабильность, которая необходима им для движения вперед. Я вместе с Губернатором Куомо (Cuomo) с нетерпением жду возможности продолжить борьбу за светлое будущее этих трудящихся, их семей и всего Нью-Йорка».

**Преподобный Небраски Картер (Nebraska Carter), пастор церкви Living Church of God in Christ, отметил:** «Глядя на эти цифры, становится понятно, что с нынешней минимальной ставкой оплаты труда обеспечивать семью практически невозможно. С увеличением размера оплаты до \$15 семьи по всему штату Нью-Йорк получат возможность разорвать замкнутый круг бедности, в который они попали, и смогут реинвестировать свои заработки в экономику, способствуя ее дальнейшему развитию. Губернатор Куомо (Cuomo) борется за эти рабочие семьи, возглавив кампанию за увеличение минимальной зарплаты до 15 долларов, и я готов помочь ему всеми доступными мне средствами».

**Преподобный Эмануэл Ассе (Emmanuel Asse), пастор при центре Gateway Christian Center и глава окружного отделения организации National Action Network, сказал:** «Минимальная заработная плата по определению должна поддерживать тяжело работающих мужчин и женщин этой страны в стремлении обеспечить достойную жизнь в обмен на работу с полной занятостью. Но прошло слишком много лет, и сейчас это уже не соответствует действительности – мы видим, что родители, бабушки и дедушки, наши братья и сестры живут в бедности, не в состоянии покончить с этим просто потому, что размер минимальной зарплаты слишком маленький. Я благодарен Губернатору за меры по борьбе с этой проблемой, и я уверен, что минимальная ставка в размере \$15 позволит изменить эту реальность к лучшему, заставляя наше сообщество сиять все ярче день ото дня. Губернатор Куомо (Cuomo), благодарю Вас за Вашу неизменную поддержку».

###

Дополнительная информация доступна на сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418